هدف این وبسایت این است که متن رایگان خطابه‌ها و ویدیوهای آنها را در سراسر جهان در اختیار شبانان و میسیونرها قرار بدهد، بخصوص برای کشورهای جهان سوم که در آنها فقط چند دانشکده الهیات یا مدارس دینی ممکن است باشد یا اصلأ وجود نداشته باشد.

متن مکتوب این خطابه‌ها و ویدیوها را هر ماه حدود یک و نیم میلیون رایانه در بیش از ۲۲۱ کشور از آدرس اینترنتی [www.sermonsfortheworld.com](http://www.sermonsfortheworld.com) دریافت می‌کنند. صدها نفر دیگر هم ویدیوی آنها را در یوتیوپ تماشا می‌کنند ولی زود از آن دست می‌کشند و به وبسایتمان مراجعه می‌کنند. یوتیوپ افراد را به وبسایتمان هدایت می‌کند. متن دستنویس خطابه‌ها هر ماه به ۴۲ زبان و به ۱۲۰ هزار رایانه ارائه می‌شود. این خطابه‌ها از حق چاپ برخوردار نیستند، در نتیجه واعظین می‌توانند بدون گرفتن اجازه از آنها استفاده کنند. همچنین صدها ویدیو از موعظه‌های دکتر هایمرز و شاگردانش موجود است. [لطفاً اینجا را کلیک کنید تا ببینید که چطور می‌توانید بصورت ماهیانه با مبالغ اهدایی خود در این امر خطیر یعنی گسترش انجیل به تمامی‌جهان به ما کمک کنید](http://www.rlhymersjr.com/donate.html).

هر وقت برای دکتر هایمرز مطلبی می‌نویسید، همیشه کشور محل زندگی خودتان را قید بفرمایید. ایمیل دکتر هایمرز [rlhymersjr@sbcglobal.net](mailto:rlhymersjr@sbcglobal.net) می‌باشد.

رستاخیز هم اکنون!

**RESURRECTION NOW!**

(Farsi)

دکتر ر. ل. هایمرز

by Dr. R. L. Hymers, Jr.

خطابه‌ی موعظه شده در کلیسای باپتیست لس آنجلس

عصر روز یکشنبه، ۲ می‌۲۰۱۰

A sermon preached at the Baptist Tabernacle of Los Angeles

Lord’s Day Evening, May 2, 2010

"لیکن خدا که در رحمانیت، دولتمند است، از حیثیت محبت عظیم خود که با ما نمود، ما را نیز که در خطایا مرده بودیم با مسیح زنده گردانید، (زیرا که محض فیض نجات یافته‌اید). و با او برخیزانید و در جایهای آسمانی در مسیح عیسی نشانید" (افسسیان ۶-۲:۴).

مسیح معجزات زیادی بعمل آورد تا حقایق روحانی را نمایان سازد. او چشمان آن مرد نابینا را باز کرد تا نشان بدهد که می‌تواند قلبهای نابینا را از لحاظ معنوی باز کند. او جزامیان را شفا داد تا نشان بدهد که او می‌تواند از لحاظ روحانی جانهای معیوب را شفا دهد. اما سه مرتبه مرده‌ها را زنده کرد. در فصل پنجم از انجیل مرقس به ما گفته می‌شود که او دختر یائیروس را که مرده بود زنده کرد. در فصل هفتم از انجیل لوقا می‌بنیم که او پسر بیوه زن اهل نائین را که مرده بود زنده کرد. در انجیل یوحنا فصل یازدهم می‌خوانیم که او ایلعازر را که مرده بود زنده می‌کند. درسی که از این زنده کردن مرده‌ها یاد می‌گیریم این است که عیسی می‌تواند کسانی را که "در خطایا و گناهان مرده" اند (افسسیان ۲:۱) زنده کند. در مراسم امشبمان دخترانی مثل دختر یائیروس، پسرانی همچون پسر آن بیوه زن و ایلعازرهای از مرگ برخاسته در اینجا زیاد داریم – به این دلیل که بسیاری از ما در خطایا و گناهان مرده بودیم، اما بواسطه قوت مسیح از مرگ روحانی برخاستیم، تا در تازگی حیات بسر بریم! رستاخیزی که ما تجربه کرده‌ایم "از نو مولود شدن" خوانده می‌شود – اصطلاحی که درباره زنده شدن از مرگ سخن می‌گوید، همچنین بعنوان تولد تازه شناخته می‌شود. دکتر و. ج. ت. شت متذکر شده که کتاب مقدس در برخی مواقع از واژه "رستاخیز استفاده می‌کند تا دلالت کند بر مولود شدن از نو"... "درباره از نو مولود شدن بعنوان یک رستاخیز روحانی صحبت می‌کند" (W. G. T. Shedd, Ph.D., ***Dogmatic Theology,*** P and R Publishing, 2003 edition, pp. 864, 865). ارتباط میان رستاخیز جسمانی و روحانی در فصل دوم افسسیان روشن می‌شود،

"لیکن خدا که در رحمانیت، دولتمند است، از حیثیت محبت عظیم خود که با ما نمود، ما را نیز که در خطایا مرده بودیم با مسیح زنده گردانید، (زیرا که محض فیض نجات یافته‌اید) و با او برخیزانید و در جایهای آسمانی در مسیح عیسی نشانید" (افسسیان ۶-۲:۴).

از این آیات سه حقیقت عظیم را در رابطه با تولد تازه یاد می‌گیریم – سه حقیقت درباره از نو مولود شدن از طریق قدرت مسیح قیام کرده.

+ + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + +

حالا می توانید روی تلفن همراهتان به خطابه های ما دسترسی داشته باشید.

به این آدرس مراجعه کنید [WWW.SERMONSFORTHEWORLD.COM](http://WWW.SERMONSFORTHEWORLD.COM).

روی دکمه سبز رنگی که روی آن نوشته شده "APP" کلیک کنید.

دستورالعمل های بعدی را به ترتیب دنبال کنید.

+ + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + + +

**.I اول، ما مرده بودیم.**

به گفته کتاب مقدس تمامی انسانها از لحاظ روحانی مرده‌اند. بعضی‌ها به ما می‌گویند که در نتیجه آن سقوط بشر ما کوفته و مضروب شدیم – اما باور ندارند که بخاطر آن سقوط ما کشته شدیم. ولی کلام خدا کاملا صریح و آشکار است. کلام خدا می‌گوید که ما نه تنها مجروح شدیم، بلکه "در خطایا و گناهان مرده بودیم" (افسسیان ۲:۱). با اینحال این افراد می‌گویند که آنقدر خیر و نیکی در انسان هست که خود ذات بشر در گناهان نمرده است. س. گ. فینی این عقیده اشتباه را مطرح کرد وقتی که گفت،

چرا گناه برای نوع بشر اینقدر طبیعی است؟ نه به اینجهت که طبیعتشان به خودی خود گناه آلود است... این آموزه... بی‌اندازه برای خدا بی‌احترامی است و مایه نکبت برای خدا و خرد انسان است و از هر خطابه‌ای باید حذف بشود و از ساختار آموزه‌ای و از جهان باید زدوده بشود. این یک اثر بجا مانده از فلسفه بت پرستان است و توسط آگوستین به آموزه مسیحیت تحمیل و قبولانده شده (C. G. Finney, ***Finney’s Systematic Theology,*** Bethany House Publishers, 1994 edition, pp. 268, 263).

خب، آموزه یا دکترینی که می‌گوید بشر در گناه مرده از بیشتر خطابه‌های ما کنار گذاشته شده. نتیجه‌اش چی شده؟ بی نظمی و نابسامانی روحانی و اخلاقی که امروزه شاهد آن هستیم – این نتیجه‌ی آن طرز فکر است!

آیا آموزه انسان مرده در گناه را آگوستین ابداع و معرفی کرد؟ نه، اینطور نبود! انسانی که ناامیدانه و عاجزانه در بند گناه است در سرتاسر کتاب مقدس تعلیم داده می‌شود. در ایام نوح،

"و خداوند دید که شرارت انسان در زمین بسیار است، و هر تصور از خیالهای دل وی دائماً محض شرارت است" (پیدایش ۶:۵).

در کتاب ایوب می‌خوانیم،

"کیست که چیز طاهر را از چیز نجس بیرون آورد؟ هیچکس نیست"

(ایوب ۱۴:۴).

"انسان چیست که پاک باشد، و مولود زن که عادل شمرده شود؟" (ایوب ۱۵:۱۴).

مزمورنویس می‌گوید،

"اینک در معصیت سرشته شدم و مادرم در گناه به من آبستن گردید" (مزامیر ۵۱:۵).

"شریران از رَحِم منحرف هستند، از شکم مادر دروغ گفته، گمراه می‌شوند" (مزامیر ۵۸:۳).

سلیمان پادشاه می‌گوید،

"دل بنی آدم از شرارت پر است" (جامعه ۹:۳).

ارمیای نبی می‌گوید،

"دل از همه چیز فریبنده‌تر است و بسیار مریض است کیست که آن را بداند؟" (ارمیا ۱۷:۹).

و پولس رسول به ما گفته،

"و شما را که در خطایا و گناهان مرده بودید، زنده گردانید... و طبعاً فرزندان غضب بودیم، چنانکه دیگران" (افسسیان ۳ ،۲:۱).

بار دیگر رسول در کولسیان می‌گوید،

"و شما را که در خطایا... مرده بودید" (کولسیان ۲:۱۳).

فینی به آموزه بشر مرده در گناه با ربط دادن آن به آگوستین حمله می‌کند. با اینحال، همانطور که من نشان دادم، این آموزه از اول کتاب مقدس تا آخر آن تعلیم داده می‌شود. در واقع، این نظریه فینی از پلاجیوس مرتد (۴۲۰-۳۵۴ ب. م.) اقتباس شده. نظریات مرتد او قرنها در جریان بود. آنچه فینی تعلیم داد کاملا فلسفه پلاجیوس است! بیایید به آن آموزه‌هایی بچسبیم که مشخصا از تعالیم کتاب مقدس هستند! بشر در حالت از نو مولود نشده، در گناه مرده! بشر مریض نیست. او نسبت به امور خدا مرده است!

"و شما را که در خطایا و گناهان مرده بودید، زنده گردانید" (افسسیان ۲:۱).

"ما را نیز که در خطایا مرده بودیم" (افسسیان ۲:۵).

چه چیزی می‌تواند از این آشکارتر و صریحتر باشد؟ هیچ چیز!

"در خطایا مرده" – آیا این تصویر حقیقی بشر در حالت طبیعی او نیست؟ اسپارژن بزرگ گفته،

به آن جسد نگاه کن: می‌توانید به آن ضربه بزنید، یا کبودش کنید، ولی فریاد نخواهد زد؛ می‌توانید بار زیادی رویش بگذارید، ولی خسته و کوفته نمی‌شود؛ می‌توانید در ظلمت و تاریکی رهایش کنید، ولی افسرده و ملول نمی‌شود. انسان بازگشت نکرده زیر بار گناهش خم می‌شود، ولی از طاقت نمی‌افتد؛ در زندان عدالت خدا محبوس می‌شود، ولی برای آزادی له له نمی‌زند؛ او تحت نفرین خداست... ولی آن نفرین در روحش همهمه و آشوب درست نمی‌کند، ***چرا که او مرده است***... آه! اگر که زنده می‌بودید، از تقلا و هیاهو باز نمی‌ماندید تا اینکه از غضب آینده نجات پیدا می‌کردید. انسان نسبت به امور روحانی در حالت بی‌خبری می‌ماند و با آنها تحریک نمی‌شود چون، در وضعیت روحانی مرده است (C. H. Spurgeon, “Resurrection With Christ,” ***The Metropolitan Tabernacle Pulpit,*** Pilgrim Publications, volume 14, pp. 207, 208).

می‌توانید در کلیسا بنشینید و به خطابه‌ها که اثری بر روی شما ندارند گوش بدهید – زیرا که "در گناه مرده" اید. ممکن است درباره رنجهای مسیح بشنوید، درباره تازیانه خوردن و به صلیب کشیده شدن او بشنوید، ولی توجهی که ماندنی باشد در خاطره‌تان نداشته باشید – چون "در گناه مرده" اید. ممکن است بشنوید که مسیح از مردگان برخاسته و به شاگردانش ظاهر شده "به دلیلهای بسیار" (اعمال رسولان ۱:۳) ولی با قدرت متعال رستاخیز او به حرکت درنیایید – چون "در گناه مرده" اید. ممکن است درباره خون او بشنوید، که برای پاک کردن گناه شما مهیاست، ولی به نیازتان به پاک شدن پی نبرید – چون "در گناه مرده" اید. ممکن است بشونید که دیگران با غیرت و اهتمام دعا می‌خوانند و شما قادر نباشید که مثل آنها دعا کنید – چون "در گناه مرده" اید. ممکن است یک کتاب مقدس بزرگ سیاه رنگ بخرید و بخوانید، ولی در عبارات و واژگان آن حیاتی وجود نداشته باشد؛ و برای شما فقط چیزهایی باشند که گفته شده – چون شما "در گناه مرده" اید. دیگران در ایمانشان خوشی و شادی دارند، ولی برای شما خوشی وجود ندارد – چون "در گناه مرده" اید. دیگران مسیح را می‌شناسند، و در شناخت او شادی می‌کنند، ولی شما او را نمی‌شناسید؛ شما پر از شک و تردید و ترس هستید – چون "در گناه مرده" اید. دیگران به شما می‌گویند پیش مسیح بیایید، ولی تنها چیزی که شما می‌توانید بارها بگویید و تکرار کنید این است، "چطور"؟ "چطور می‌توانم پیش او بیایم؟" جواب این سوال از شما دور است و نمی‌توانید آن را درک کنید – چون "در گناه مرده" اید.

الان به شما می‌گویم که اگر سعی کنید که با آموختن نجات پیدا کنید، همیشه وضعتان همین خواهد بود. شما هیچوقت نمی‌توانید "یاد بگیرید" که چطور نجات پیدا کنید! هیچوقت، در مدت پنجاه سال تعلیمات دینی – هیچوقت یاد نمی‌گیرید که چطور نجات پیدا کنید – چون "در گناه مرده" اید. هر چه بیشتر مطالعه کنید و سوالات بیشتری بپرسید، وضعتان بدتر می‌شود و آنقدر ادامه می‌دهید که علاقه‌تان کمتر می‌شود تا کاملا از دست برود و در کلیسا می‌نشینید بدون امید به اینکه چیزی عوض بشود – چون شما "در گناه مرده" اید – "و دائما تعلیم می‌گیرند، لکن هرگز به معرفت راستی نمی‌توانند رسید" (دوم تیموتیوس ۳:۷). و سرانجام، در گناهانتان می‌میرید و در آن دنیا متوجه می‌شوید که در عذاب خواهید بود، از حضور خدا برای همیشه رانده شده‌اید، در ناامیدی، در شعله‌های آتش، بدون هیچ امیدی، در "تاریکی ظلمت جاودانی" (یهودا ۱۳) – چون "در گناه مرده" اید.

اما در این زمان متن مورد نظر ما بارقه‌ای از امید به ما می‌دهد – و این امید کاملا به رحمت و فیض خدا در مسیح نهفته است. این تجربه شخصی من بود و دعا می‌کنم که تجربه شما هم باشد. خداوند را شکر و سپاس، کسانی از ما که نجات پیدا کرده‌اند می‌توانند بگویند که ما بواسطه مسیح قیام کرده زنده شده‌ایم!

**.II دوم، ما را زنده گردانید.**

لطفا بایستید و آیات چهار و پنج را با صدای بلند بخوانید.

"لیکن خدا که در رحمانیت، دولتمند است، از حیثیت محبت عظیم خود که با ما نمود، *ما را نیز که در خطایا مرده بودیم با مسیح زنده گردانید*، زیرا که محض فیض نجات یافته‌اید" (افسسیان ۵-۲:۴).

بفرمایید بنشینید.

بشنوید ای گناهکاران! سخنان متبارک رسول را بشنوید، "لیکن خدا." در این کلمات امید نهفته است! "لیکن خدا." شما در گناه مرده‌اید، "لیکن خدا!" خدا را شکر گویید برای این عبارات! برقصید و شادی کنید وقتی این عبارات را می‌شنوید! "لیکن خدا!" می‌توانستیم این عبارات را بارها و بارها در تاریخ ایمان بکار ببریم. وقتی امیدی وجود نداشت، خود خدا بارها مداخله کرد و همراه با عبارات افسسیان ۲:۴ می‌شد گفت که "لیکن خدا!"

تمامی جهان چنان به گناه فاسد شد که خدا گفت، "انسـان را که آفریـده‌ام، از روی زمین محو سازم" (پیدایش ۶:۷). "اما نوح در نظر خداوند التفات یافت" (پیدایش ۶:۸). "لیکن خدا" مداخله کرد و نوح و خانواده‌اش را از توفان بزرگ نجات داد. فرزندان اسرائیل در مصر در زیر یوغ بردگی فرعون فریاد کشیدیند و نالیدند. ولی خدا به موسی گفت، "شما را از زیر مشقت‌های مصریان بیرون خواهم آورد، و شما را از بندگی ایشان رهایی دهم، و شما را به بازوی بلند و به داوری‌های عظیم نجات دهم. و شما را خواهم گرفت تا برای من قوم شوید، و شما را خدا خواهم بود، و خواهید دانست که من یهوه هستم، خدای شما، که شما را از مشقت‌های مصریان بیرون آوردم" (خروج ۷-۶:۶). "لیکن خدا." در زمان داوران، فرزندان اسرائیل "به سبب مدیان بسیار ذلیل شدند" (داوران ۶:۶). لیکن خدا به نزد جدعون آمد در حالیکه خرمن را می‌کوبید "تا آن را از مدیان پنهان کند" (داوران ۶:۱۱). "خداوند وی [به جدعون] را گفت: یقیناً من با تو خواهم بود و مدیان را مثل یک نفر شکست خواهی داد" (داوران ۶:۱۶). و جدعون فریاد زد، "برخیزید زیرا که خداوند اردوی مدیان را به دست شما تسلیم کرده است" (داوران ۷:۱۵). "لیکن خدا." عیسی دستگیر شد، مضروب شد، به صلیب کشیده شد، مرد و در قبری مهر و موم شده دفن گردید. لیکن خدا او را از مردگان برخیزانید، "همان کس را خدا در روز سوم برخیزانیده، ظاهر ساخت" (اعمال رسولان ۱۰:۴۰). "لیکن خدا." کاهن اعظم و اطرافیانش رسولان را گرفته و "در زندان عام" انداختند (اعمال رسولان ۵:۱۸) تا جلوی مژده انجیل را بگیرند. "شبانگاه فرشته خداوند درهای زندان را باز کرده... گفت، بروید و در هیکل ایستاده، تمام سخنهای این حیات را به مردم بگویید" (اعمال رسولان ۲۰ ،۵:۱۹). "لیکن خدا" درهای زندان را گشود و موعظه آنها را برکت داد.

باز می‌بینیم که در سراسر کتاب مقدس، مثالهای متعدد از رحمت خدا داده می‌شود.

"لیکن خدا که در رحمانیت، دولتمند است، از حیثیت محبت عظیم خود که با ما نمود، ما را نیز که در خطایا مرده بودیم با مسیح زنده گردانید، (زیرا که محض فیض نجات یافته‌اید)" (افسسیان ۵-۲:۴).

و چون خدا در ایام نوح و ایام موسی و در ایام جدعون و در ایام رسولان و در رستاخیز مسیح رحمت کرد – فکر نمی‌کنید او می‌تواند بر شما هم رحمت کند؟

"لیکن خدا که در رحمانیت، دولتمند است، از حیثیت محبت عظیم خود که با ما نمود، ما را نیز که در خطایا مرده بودیم با مسیح زنده گردانید، (زیرا که محض فیض نجات یافته‌اید)" (افسسیان ۵-۲:۴).

نگاه کنید و ببینید کسانی را که در میان ما "زنده" و احیا شده‌اند. نگاه کنید و ببینید کسانی را که از مردگان گرفته شده و به فیض خدا در مسیح زنده شده‌اند! بنگرید – تمام شماسان ما را، تمام رهبران کلیسایمان را – تمام کسانی که زمانی "در گناه مرده بودند." با اینحال، اکنون، نگاه کنید و ببینید – "با مسیح زنده شده‌اند" – در مسیح زنده شده‌اند – بواسطه فیض نجات یافته‌اند! چه کسی می‌تواند بگوید که "با مسیح... زنده" نشده‌اند؟ اسپارژن می‌گوید،

مرتای بیچاره بسیار غافلگیر و متعجب شد که مسیح برادرش [ایلعازر] را از مردگان زنده کرد، اما انگار که می‌خواست بیشتر او را متعجب کند به او گفت، "هر که زنده بود و به من ایمان آورد، تا به ابد نخواهد مرد. آیا این را باور می‌کنی؟" (یوحنا ۱۱:۲۶). این یکی از چیزهایی است که باور می‌کنیم یعنی *حیات روحانی را یافته*‌*ایم، که در اتحاد با حیات مسیح است، و در نتیجه هیچگاه نخواهیم مرد* (Spurgeon, ibid., p. 214).

بله! "هرگز نمی‌میریم!" ما بیانیه نادرست فینی درباره کسانی که تولد تازه دارند را رد می‌کنیم. فینی گفته، "به آنها صریحا گفته شده که نجاتشان مشروط است به استقامت و ایستادگی در تقدس تا به آخر. آنها دعوت شده‌اند... تا بترسند... مبادا که گم بشوند" (Charles G. Finney, ***Finney’s Systematic Theology,*** Bethany House Publishers, 1994 reprint of 1878 edition, p. 546). بله، فینی گفته که یک شخص نجات یافته ممکن است نجاتش را از دست بدهد! در واقع، فینی گفته که یک مسیحی ممکن است بعد از مرگش، از آسمان سقوط کند و نجاتش را از دست بدهد! این نقل قول مستقیم از کتاب الهیات فینی است، "مقدسین در آسمان ممکن است به طرق طبیعی مرتد بشوند و سقوط کنند، ***و در نتیجه گم بشوند***" (C. G. Finney, ibid., p. 508). بله، فینی گفته که یک مسیحی ممکن است از آسمان سقوط کند و به یک گمشده تبدیل بشود!

این ارتداد پلاجیوسی است. که ما آن را رد می‌کنیم! کسی که بازگشت کرده باشد نمی‌تواند "بازگشت نکرده بشود." کسی که از نو مولود شده نمی‌تواند "از نو مولود نشده" بشود!

"ما را نیز که در خطایا مرده بودیم، [خدا] با مسیح زنده گردانید، (زیرا که محض فیض نجات یافته‌اید)" (افسسیان ۲:۵).

اسپارژن گفته، "با دریافت یکمرتبه حیات الهی، شخص هیچوقت آن را از دست نمی‌دهد. خدا... ما را با حیات معنوی زنده نمی‌کند که بعد ما را رها کند تا از بین برویم... او امروز نجات نمی‌دهد که فردا ملعون کند... جلال بر خدا که شما بواسطه ایمان در مسیح حیاتی ابدی را زیست می‌کنید... در آن شادمانی کنید و تمام سپاس و ستایش را به خدا بدهید!" (Spurgeon, ibid., p. 215). ولی یک نکته دیگر هم وجود دارد. ما مرده بودیم. حالا زنده شدیم. اما،

**.III سوم، ما را برخیزانید.**

لطفا بایستید و آیات پنجم و ششم را با صدای بلند بخوانید.

"ما را نیز که در خطایا مرده بودیم با مسیح زنده گردانید، (زیرا که محض فیض نجات یافته‌اید) ***و با او برخیزانید و در جایهای آسمانی در مسیح عیسی نشانید***" (افسسیان ۶-۲:۵).

بفرمایید بنشینید.

مردم از من می‌پرسند، "چطور پیش مسیح بیایم؟" تعجب می‌کنند چون می‌دانند که مسیح کجاست – در آسمان سوم (دوم قرنتیان ۱۲:۲). آنها می‌دانند که مسیح آنجاست، بالای جو زمین، ورای ستارگان این کهکشان، در جایی که او آنجا را "فردوس" نامید (لوقا ۲۳:۴۳). در کتاب مقدس خوانده‌اند که مسیح آنجاست، نشسته بر دست راست خدا. می‌پرسند "چطور می‌توانم به آنجا بروم؟ چطور می‌توانم تا آنجا پیش مسیح بروم – به دنیای دیگر؟"

خب، البته، جواب آن واضح است. شما نمی‌توانید خودتان به آنجا بروید! ولی "تصمیم گرایی" خیلی‌ها را کور و نابینا کرده. آنها فکر می‌کنند که می‌توانند ***با سعی و تلاش خودشان*** پیش مسیح بیایند! به همین دلیل است که وقتی یوحنا ۶:۴۴ را می‌خوانند یکه می‌خورند،

"کسی نمی‌تواند نزد من آید، مگر آنکه پدری که مرا فرستاد او را جذب کند و من در روز بازپسین او را خواهم برخیزانید" (یوحنا ۶:۴۴).

آنها هیچ مشکلی ندارند که باور کنند خدا آنها را جذب می‌کند تا با مسیح در آسمان در هنگام ربوده شدن ملاقات کنند (رجوع کنید به اول تسالونیکیان ۱۷-۴:۱۶؛ اول قرنتیان ۵۳-۱۵:۵۱). با اینحال برای آنها خیلی مشکل است همین موضوع را باور کنند وقتی در رابطه با نجات مطرح می‌شود! ولی هر دو چیز وجود دارد، در یوحنا ۶:۴۴ برای کسانی که همه آن را بخوانند،

"کسی نمی‌تواند نزد من آید، مگر آنکه پدری که مرا فرستاد او را جذب کند و من در روز بازپسین او را خواهم برخیزانید" (یوحنا ۶:۴۴).

همان قدرت عظیم خدا که مسیحیان را برای ملاقات با مسیح به آسمان بلند خواهد کرد، باید حالا شما را به سمت مسیح در دست راست خدا جذب کند! این خداست که شخص گناهکار را به سمت مسیح جذب می‌کند – نه خود شخص گناهکار – بلکه خدا. "کسی نمی‌تواند نزد من آید، مگر آنکه پدر... او را جذب کند." ***این شبیه ربوده شدن است – فقط حالا این اتفاق می‌افتد – وقتی که پیش مسیح بیایید!*** بعد در آن لحظه خارق العاده، افسسیان ۲:۶ اتفاق می‌افتد! به آن نگاه کنید! بایستید و آن را با صدای بلند بخوانید!

"و با او برخیزانید و در جایهای آسمانی در مسیح عیسی نشانید" (افسسیان ۲:۶).

بفرمایید بنشینید.

دکتر هندریکسن درباره این آیه گفته، "خود ما... زنده گردانید شدیم، برخیزانده شدیم و در جاهای آسمانی نشانده شدیم" (William Hendriksen, Ph.D., ***New Testament Commentary,*** Baker Book House, 1981 reprint, p. 118; note on Ephesians 2:6). ***کتاب مقدس مطالعاتی اصلاحات*** این مطلب را اینچنین بیان کرده،

... ما را زنده گردانید... ما را برخیزانید... ما را نشاند. این وقایع تاریخی در حیات مسیح هستند: رستاخیز او از مردگان و به دست راست خدا بر تخت نشستن. ***اما پولس هم اینها را درباره آنچه برای ایمانداران اتفاق افتاده بکار می‌برد***. پولس درباره اتحاد بین مسیح و کسانی که پیش... او... می‌آیند تعلیم می‌دهد تا آنچه درباره نجات دهنده گفته شده درباره نجات یافته گان هم صدق کند (***The Reformation Study Bible,*** Ligonier Ministries, 2005, p. 1706; note on Ephesians 2:5, 6)

آمدن نزد مسیح تنها بوسیله فیض و قدرت خدا که جانهای ما را در هنگام بازگشت کردن به سمت مسیح جذب می‌کند میسر شده است!

حالا شما که هنوز گمشده هستید، چکار باید بکنید؟ عیسی گفت، "جد و جهد کنید تا از در تنگ داخل شوید" (لوقا ۱۳:۲۴). این خطابه‌ها را مرتب بخوانید. "جد و جهد کنید" تا با تمام وجودتان "داخل شوید." "بکوبید که برای شما باز کرده خواهد شد" (لوقا ۱۱:۹). واژه یونانی به ما می‌گوید "به کوبیدن ادامه بدهید، به دعا کردن ادامه بدهید." تا آنجا که می‌توانید دعا کنید تا خدا شما را به گناهکار بودنتان و وضعیت گمشده‌تان بیدار کند. نزد او دعا کنید تا جان شما را زنده گرداند، شما را احیا کند و به سوی مسیح جذب نماید. به هولناک بودن جهنم و ابدیت بدون مسیح فکر کنید. "جد و جهد کنید تا... داخل شوید" و خدا "[شما را] همراه با مسیح زنده خواهد گردانید"... و شما را به "جایهای آسمانی در مسیح عیسی" بلند خواهد کرد. امیدوارم که آن لحظه خوش بزودی به سراغتان بیاید! امیدوارم که بزودی زنده گردانیده شوید – یعنی "به جایهای آسمانی در مسیح عیسی" جذب بشوید. ***باشد که شما که در گناه مرده بودید، حالا رستاخیز را تجربه کنید! باشد که با قدرت خدا در مسیح از سر نو مولود شوید!*** آمین.

"لیکن خدا که در رحمانیت، دولتمند است، از حیثیت محبت عظیم خود که با ما نمود، ما را نیز که در خطایا مرده بودیم با مسیح زنده گردانید، (زیرا که محض فیض نجات یافته‌اید؛) و با او برخیزانید و در جایهای آسمانی در مسیح عیسی نشانید" (افسسیان ۶-۲:۴).

**وقتی برای دکتر هایمرز مطلبی می‌نویسید باید به او بگویید که اهل چه کشوری هستید وگرنه نمی‌تواند جواب ایمیلتان را بدهد.** اگر این خطابه شما را برکت داد، لطفا به دکتر هایمرز ایمیل بفرستید و اینرا به او بگویید. لطفا اینرا هم بگویید که از چه کشوری برای او می‌نویسید – ایمیل دکتر هایمرز این است (اینجا را کلیک کنید) [rlhymersjr@sbcglobal.net](mailto:rlhymersjr@sbcglobal.net). می‌توانید به هر زبانی برای دکتر هایمرز بنویسید، اما اگر می‌توانید به زبان انگلیسی بنویسید. اگر می‌خواهید با پست برای او بنویسید، آدرس او چنین است: P.O. Box 15308, Los Angeles, CA 90015. می‌توانید با شماره تلفن ۳۵۲-۰۴۵۲(۸۱۸) با او تماس بگیرید.

**(پایان موعظه)**

شما می‌توانید موعظه‌های دکتر ‌هایمرز را هر هفته در اینترنت به این آدرس بخوانید

[www.sermonsfortheworld.com](http://www.sermonsfortheworld.com/)

روی "موعظه‌ها به فارسی" کلیک کنید.

این خطابه‌ها از حق چاپ برخوردار نیستند. شما می‌توانید بدون اجازه دکتر ‌هایمرز از آنها استفاده کنید. اما تمام پیامهای ویدیویی دکتر هایمرز و تمام ویدیوهای دیگر از کلیسای ما، از حق چاپ برخوردارند و فقط با گرفتن اجازه قابل استفاده هستند.

آیات خوانده شده پیش از خطابه: افسسیان ۷-۲:۱.

سرود تک نفره پیش از خطابه**:**

“Come, Ye Sinners” (Joseph Hart, 1712-1768;

to the tune of “Yes, I Know,” Anna W. Waterman, 1920).

رئوس مطالب

رستاخیز هم اکنون!

**RESURRECTION NOW!**

دکتر ر. ل. هایمرز

"لیکن خدا که در رحمانیت، دولتمند است، از حیثیت محبت عظیم خود که با ما نمود، ما را نیز که در خطایا مرده بودیم با مسیح زنده گردانید، (زیرا که محض فیض نجات یافته‌اید؛) و با او برخیزانید و در جایهای آسمانی در مسیح عیسی نشانید" (افسسیان ۶-۲:۴).

(افسسیان ۲:۱)

.I اول، ما مرده بودیم، افسسیان ۲:۱؛ پیدایش ۶:۵؛ ایوب ۱۴:۴، ۱۵:۱۴؛

مزامیر ۵۱:۵؛ مزامیر ۵۸:۳؛ جامعه ۹:۳؛ ارمیا ۱۷:۹؛

افسسیان ۳ ،۲:۱؛ کولسیان ۲:۱۳؛ افسسیان ۵ ،۲:۱؛

اعمال رسولان ۱:۳؛ دوم تیموتیوس ۳:۷؛ یهودا ۱۳.

.II دوم، ما را زنده گردانید، افسسیان ۵-۲:۴؛ پیدایش ۸ ،۶:۷؛

خروج ۷-۶:۶؛ داوران ۷:۱۵ ،۱۶ ،۱۱ ،۶:۶؛ اعمال ۱۰:۴۰؛

اعمال رسولان ۲۰ ،۱۹ ،۵:۱۸؛ یوحنا ۱۱:۲۶.

.III سوم، ما را برخیزانید، افسسیان ۶-۲:۵؛

دوم قرنتیان ۱۲:۲؛ لوقا ۲۳:۴۳؛ یوحنا ۶:۴۴؛

اول تسالونیکیان ۱۷-۴:۱۶؛ اول قرنتیان ۵۳-۱۵:۵۱؛

لوقا ۱۱:۹ ؛۱۳:۲۴.